

CONDIZIONI GENERALI DI CONTRATTO Versione 2026

ART. 1 – PREMESSA

Le presenti Condizioni Generali disciplinano i rapporti contrattuali tra **Beyond Education S.r.l. – Ambercat Education** (di seguito "Organizzatore") e il Partecipante relativamente ai programmi educativi, linguistici e culturali organizzati in Italia e all'estero.

I programmi possono comprendere, a titolo esemplificativo e non esaustivo:

- viaggi studio individuali;
- winter e summer school;
- winter e summer camp;
- programmi di gruppo;
- corsi di lingua;
- percorsi universitari;
- FSL e stage;
- esperienze culturali;
- corsi online;

Le presenti condizioni costituiscono parte integrante del contratto, della scheda di iscrizione, del preventivo accettato e della documentazione consegnata al Partecipante.

La sottoscrizione della domanda di iscrizione comporta l'accettazione integrale delle presenti Condizioni Generali.

ART. 2 – DOCUMENTI CHE COSTITUISCONO IL CONTRATTO

Il contratto tra Beyond Education e il Partecipante è costituito dai seguenti documenti:

1. le presenti Condizioni Generali;
2. la scheda di iscrizione;
3. il preventivo accettato;
4. la scheda tecnica del programma scelto;
5. il programma educativo;
6. l'eventuale regolamento del partecipante;
7. la documentazione pratica inviata prima della partenza;
8. la documentazione assicurativa, ove prevista;
9. gli eventuali regolamenti delle scuole partner e delle strutture ospitanti.

In caso di contrasto prevalgono le disposizioni inderogabili di legge.

Costituiscono inoltre parte integrante della documentazione pre-partenza le pagine informative dedicate predisposte da Beyond Education (landing page), contenenti programmi, indicazioni pratiche, regolamenti, registrazioni degli incontri informativi, informazioni assicurative, istruzioni operative e ulteriori comunicazioni utili ai partecipanti.

ART. 3 – DEFINIZIONI

Ai fini del presente contratto si intende per:

Organizzatore

Beyond Education S.r.l.

Partner locale

la scuola, università, ente, associazione o organizzazione estera che eroga parte dei servizi.

Partecipante

la persona iscritta al programma/corso

Accompagnatore

il referente incaricato da Beyond Education durante specifici programmi di gruppo.

Programma

insieme dei servizi acquistati.

Attività organizzate

lezioni, workshop, escursioni, visite

Tempo libero

qualsiasi periodo non ricompreso nelle attività organizzate.

Servizi accessori

ad esempio:

- assicurazioni;
- transfer;
- visti;
- voli aerei/trasporti ferroviari
- accompagnamento aeroportuale.

ART. 4 – TIPOLOGIE DI PROGRAMMI

Beyond Education organizza differenti tipologie di programmi.

Tra questi:

- programmi individuali;
- programmi di gruppo;
- programmi universitari;
- programmi scolastici;
- winter e summer school;
- winter e summer camp;
- soggiorni linguistici;
- programmi culturali;
- esperienze di breve durata.

Ogni programma è disciplinato dalla relativa scheda tecnica, che prevale sulle presenti Condizioni per quanto riguarda durata, servizi inclusi e modalità organizzative.

ART. 5 – OBBLIGAZIONI DI BEYOND EDUCATION

Beyond Education S.r.l. (marchio Ambercat) è una società specializzata nella formazione linguistica e interculturale che organizza programmi educativi, corsi di lingua, summer school, summer camp, soggiorni studio, esperienze culturali e percorsi di mobilità internazionale. Per l'erogazione dei servizi si avvale di una rete di scuole partner, università, famiglie ospitanti, strutture ricettive, fornitori qualificati e, per i servizi turistici accessori e l'emissione della biglietteria, della collaborazione della propria agenzia di viaggi partner **Jilitour S.r.l.**

Nell'ambito della propria attività Beyond Education seleziona e coordina scuole di lingua, università, enti formativi, famiglie ospitanti, strutture ricettive e altri fornitori qualificati al fine di garantire lo svolgimento del programma acquistato.

Tra i principali partner formativi internazionali figurano, a titolo esemplificativo:

- Keats School (Cina)
- Lexis Korea (Corea del Sud)
- GenkiJACS (Giappone)
- Accent Français (Francia)
- INMSOL Granada (Spagna)
- GLS Berlin (Germania)

Per i programmi organizzati in Italia (Prato, Roma, Milano e Bressanone) Beyond Education collabora con enti di formazione e altri fornitori di servizi selezionati.

L'elenco dei partner potrà essere aggiornato nel tempo senza che ciò comporti modifica delle presenti Condizioni Generali, purché siano garantiti standard qualitativi equivalenti.

I partner sono selezionati sulla base di requisiti di qualità, affidabilità ed esperienza internazionale.

ART. 6 – PRENOTAZIONE E CONCLUSIONE DEL CONTRATTO

La richiesta di partecipazione si perfeziona mediante la compilazione della scheda di iscrizione e il versamento dell'acconto previsto per il programma prescelto.

La prenotazione si intende confermata esclusivamente a seguito dell'accettazione da parte di Beyond Education e dell'avvenuto pagamento dell'acconto richiesto.

Il contratto si considera concluso con l'invio della conferma di iscrizione da parte di Beyond Education.

La conclusione del contratto comporta l'accettazione delle presenti Condizioni Generali, della scheda tecnica del programma, del regolamento del partecipante e della documentazione informativa trasmessa prima della partenza.

ART. 7 – QUOTA DI PARTECIPAZIONE

La quota comprende esclusivamente i servizi indicati nel preventivo, nella scheda tecnica del programma o nella documentazione contrattuale.

ART. 8 – MODALITÀ DI PAGAMENTO

L'importo dell'acconto e del saldo sono indicati nel preventivo o nella scheda del programma.

Il mancato pagamento entro le scadenze previste potrà determinare la sospensione della prenotazione o la risoluzione del contratto, fermo restando il diritto dell'Organizzatore all'applicazione delle penali eventualmente previste.

La documentazione verrà trasmessa solo dopo il saldo integrale della quota.

ART. 9 – DOCUMENTI PERSONALI

Il partecipante è responsabile della validità dei propri documenti.

Beyond Education fornisce informazioni generali sulla documentazione necessaria ma non risponde di:

- documenti scaduti;
- mancato rilascio di passaporti;
- diniego del visto;
- errori nei documenti trasmessi dal partecipante;
- mancato rispetto delle norme di ingresso del Paese di destinazione.

Eventuali costi derivanti da tali circostanze resteranno a carico del partecipante.

La documentazione può essere trasmessa tramite e-mail, area riservata del sito, landing page dedicate o altri strumenti digitali predisposti da Beyond Education.

Il partecipante è tenuto a prenderne visione prima della partenza.

ART. 10 – INFORMAZIONI PRE-PARTENZA

Prima della partenza Beyond Education mette a disposizione dei partecipanti la documentazione necessaria allo svolgimento del programma.

A seconda della tipologia di programma essa può comprendere:

- programma dettagliato;
- regolamento del partecipante;
- informazioni pratiche;
- landing page dedicate;
- registrazioni degli incontri informativi;
- recapiti utili;
- indicazioni culturali;
- documentazione assicurativa;
- informazioni sulle applicazioni consigliate;
- istruzioni relative ai pagamenti e ai trasporti locali.

Il partecipante si impegna a consultare integralmente tale documentazione prima della partenza.

ART. 11 – COMUNICAZIONI

Beyond Education utilizza come canali ufficiali di comunicazione:

- posta elettronica;
- WhatsApp;
- WeChat;
- landing page dedicate;
- eventuali piattaforme online utilizzate per il programma.

Le comunicazioni inviate attraverso tali strumenti si considerano regolarmente ricevute dal partecipante.

È responsabilità del partecipante consultare regolarmente tali canali e comunicare tempestivamente eventuali variazioni dei propri recapiti.

ART. 12 – ASSICURAZIONE SANITARIA E COPERTURE ASSICURATIVE

Beyond Education si avvale di partner assicurativi selezionati per offrire ai partecipanti adeguate coperture durante il programma.

La presenza o meno della copertura assicurativa è sempre indicata nella scheda del programma, nel preventivo o nella documentazione.

In particolare:

- per i programmi all'estero potrà essere inclusa la polizza Heymondo Complete;
- per i programmi in Italia potrà essere inclusa la polizza Heymondo Groups;

Qualora la copertura assicurativa non sia compresa nella quota di partecipazione, Beyond Education potrà proporre l'acquisto come servizio facoltativo.

Il partecipante prende atto che la mancata adesione alla copertura assicurativa proposta comporta l'assunzione diretta dei rischi derivanti da eventuali spese mediche, ricoveri, rimpatri, responsabilità civile, smarrimento del bagaglio o altri eventi normalmente coperti da una polizza. Prima della partenza, il partecipante riceverà il set informativo relativo alla polizza eventualmente inclusa, contenente condizioni, massimali, esclusioni e modalità di attivazione dell'assistenza.

ART. 13 – PROGRAMMA EDUCATIVO

Il programma ha carattere organizzativo e può subire modifiche per motivi indipendenti dalla volontà dell'Organizzatore, quali, a titolo esemplificativo:

- esigenze della scuola partner;
- festività locali;
- condizioni meteorologiche;
- scioperi;
- eventi straordinari;
- esigenze di sicurezza;
- disposizioni delle autorità competenti.

Qualora possibile, Beyond Education provvederà a proporre attività equivalenti senza che ciò costituisca inadempimento contrattuale.

Finalità educativa dei programmi

I programmi organizzati da Beyond Education hanno natura prevalentemente educativa, linguistica e interculturale. L'obiettivo principale è favorire l'apprendimento della lingua, la conoscenza del Paese ospitante e lo sviluppo dell'autonomia personale attraverso un'esperienza di immersione culturale.

Il partecipante prende atto che tali programmi richiedono capacità di adattamento, rispetto delle regole della scuola partner, della famiglia ospitante o della struttura ricettiva, nonché delle leggi e delle consuetudini del Paese ospitante.

ART. 14 – ATTIVITÀ ORGANIZZATE

Sono considerate attività organizzate tutte quelle espressamente indicate nel programma educativo o successivamente comunicate dall'Organizzatore o dai partner locali.

Rientrano tra queste, a titolo esemplificativo:

- lezioni;
- workshop;
- visite culturali;
- attività sportive in lingua straniera;
- incontri con le scuole partner;
- attività coordinate dagli accompagnatori.

Durante tali attività i partecipanti sono tenuti a rispettare le indicazioni fornite dagli accompagnatori, dai referenti locali e dal personale delle scuole ospitanti.

ART. 15 – TEMPO LIBERO E ATTIVITÀ AUTONOME

Al di fuori delle attività organizzate, i partecipanti dispongono di periodi di tempo libero durante i quali possono svolgere attività autonome, nel rispetto delle leggi locali, del regolamento del programma e delle indicazioni ricevute.

Le attività organizzate autonomamente dal partecipante, gli acquisti personali, gli spostamenti non previsti dal programma, le escursioni prenotate direttamente, l'utilizzo di mezzi di trasporto scelti autonomamente e qualsiasi iniziativa personale non rientrano nei servizi organizzati da Beyond Education.

Per tali attività il partecipante agisce sotto la propria responsabilità, fatti salvi gli obblighi inderogabili posti a carico dell'Organizzatore dalla normativa vigente.

ART. 16 – ACCOMPAGNATORI

Nei programmi di gruppo Beyond Education può nominare uno o più accompagnatori con funzioni di coordinamento organizzativo.

Gli accompagnatori:

- rappresentano il punto di riferimento del gruppo;
- coordinano il programma;
- facilitano i rapporti con i partner locali;
- prestano assistenza organizzativa in caso di necessità.

Gli accompagnatori non sostituiscono in alcun modo le competenze del personale medico, delle autorità locali, delle forze dell'ordine o delle strutture sanitarie.

ART. 17 – MINORENNI E PARTECIPANTI MAGGIORENNI

I partecipanti minorenni sono tenuti a rispettare il regolamento, le indicazioni degli accompagnatori e dei partner locali.

I genitori o esercenti la responsabilità genitoriale si impegnano a collaborare con Beyond Education nella gestione di eventuali situazioni disciplinari o di emergenza.

I programmi individuali con sistemazione presso famiglia ospitante sono riservati, salvo diversa indicazione nella scheda del programma, ai partecipanti maggiorenni.

Per i partecipanti maggiorenni resta ferma la piena responsabilità personale per le proprie decisioni e comportamenti.

ART. 18 – CORSI ONLINE

Le presenti Condizioni Generali si applicano, per quanto compatibili, anche ai corsi di lingua e ai servizi formativi erogati in modalità online.

I corsi possono essere svolti mediante piattaforme di videoconferenza o altri strumenti digitali individuati da Beyond Education o dalla scuola partner.

Il partecipante è responsabile della disponibilità di una connessione Internet stabile, di un dispositivo idoneo e dell'installazione degli eventuali software necessari allo svolgimento delle lezioni.

Salvo diversa indicazione, le lezioni online non sono registrate.

Le lezioni potranno essere recuperate esclusivamente nei casi e secondo le modalità previste dalla scuola partner o dal regolamento del corso.

L'eventuale impossibilità di partecipare alle lezioni per cause imputabili al partecipante (assenza, problemi tecnici personali, indisponibilità della connessione Internet o mancato collegamento) non dà diritto al recupero o al rimborso, salvo diversa previsione del programma acquistato.

ART. 19 – SISTEMAZIONI

Le sistemazioni possono comprendere:

- famiglie ospitanti;
- campus;
- residence;
- hotel;
- appartamenti;
- altre strutture convenzionate.

Le caratteristiche della sistemazione sono descritte nella scheda del programma.

Le fotografie eventualmente pubblicate sul sito o sul materiale promozionale hanno finalità esclusivamente illustrativa e potrebbero non corrispondere esattamente alla struttura assegnata.

L'assegnazione delle camere e delle famiglie ospitanti è effettuata dai partner locali sulla base delle disponibilità e delle informazioni comunicate dal partecipante.

Beyond Education non può garantire richieste particolari relative all'alloggio salvo espressa conferma scritta.

Il partecipante si impegna a rispettare il regolamento della struttura ospitante, della famiglia ospitante, del campus o dell'hotel, nonché le norme di convivenza previste dal Paese di destinazione.

ART. 20 SERVIZI DI TRASPORTO E SERVIZI ACCESSORI

Beyond Education S.r.l. organizza programmi educativi, linguistici e culturali in Italia e all'estero. Nell'ambito di tali programmi possono essere inclusi o richiesti dal partecipante servizi accessori quali, a titolo esemplificativo, trasporto aereo, ferroviario, marittimo, trasferimenti, emissione di visti, accompagnamento aeroportuale e altri servizi complementari.

Per l'organizzazione tecnica e l'emissione dei servizi di trasporto, Beyond Education si avvale della collaborazione della propria agenzia di viaggi partner Jilitour S.r.l., regolarmente autorizzata ai sensi della normativa vigente.

I servizi di trasporto sono regolati dalle condizioni contrattuali dei rispettivi vettori (compagnie aeree, ferroviarie, marittime o altri operatori) e dalla normativa nazionale, europea e internazionale applicabile.

Eventuali variazioni di orario, cancellazioni, ritardi, modifiche operative, overbooking, scioperi, limitazioni imposte dalle autorità competenti o altri eventi imputabili ai vettori o a circostanze straordinarie ed inevitabili saranno disciplinati dalla normativa vigente e dalle condizioni contrattuali dei rispettivi fornitori dei servizi.

Beyond Education, anche tramite Jilitour S.r.l., fornirà al partecipante ogni ragionevole assistenza organizzativa nella gestione di tali eventuali circostanze, compatibilmente con le informazioni e le possibilità operative offerte dai vettori e dagli altri fornitori coinvolti.

Salvo diversa indicazione espressamente riportata nella scheda del programma o nel preventivo, i servizi di trasporto e gli altri servizi accessori non espressamente inclusi nella quota di partecipazione sono da intendersi esclusi e potranno essere acquistati separatamente tramite Beyond Education o direttamente dal partecipante.

ART. 21– LEGGE APPLICABILE, RECLAMI E FORO COMPETENTE

Il presente contratto è disciplinato dalla legge italiana e, per quanto non espressamente previsto, dalle disposizioni del Codice del Turismo (D.Lgs. 79/2011 e successive modifiche), del Codice Civile e della restante normativa nazionale ed europea applicabile.

Eventuali reclami relativi all'esecuzione del programma dovranno essere comunicati tempestivamente a Beyond Education durante il programma, affinché l'Organizzatore possa porre rimedio ad eventuali difetti di conformità, e successivamente confermati per iscritto entro i termini previsti dalla normativa vigente.

Per le controversie derivanti dall'interpretazione, esecuzione o validità del presente contratto, qualora il partecipante rivesta la qualifica di consumatore ai sensi del D.Lgs. 206/2005, sarà

competente il Foro del luogo di residenza o domicilio del consumatore, se ubicato nel territorio dello Stato italiano.

Per i contratti conclusi con imprese, enti pubblici, istituzioni scolastiche, università, associazioni o altri soggetti che non rivestano la qualifica di consumatore, sarà competente in via esclusiva il Foro di Udine, salvo diversa disposizione inderogabile di legge.

Prima di adire l'Autorità Giudiziaria, le Parti si impegnano a valutare la possibilità di risolvere la controversia mediante una procedura di composizione amichevole o attraverso gli strumenti di risoluzione alternativa delle controversie (ADR) previsti dalla normativa vigente.

ART. 22 – POSTICIPO, CANCELLAZIONE E RINUNCIA

1. Posticipo del programma

Su richiesta del Partecipante, la prenotazione potrà essere posticipata a una nuova data, compatibilmente con la disponibilità e con le condizioni di modifica e cancellazione applicate dalla scuola partner e dagli eventuali altri fornitori coinvolti. Qualora il posticipo sia consentito e la nuova data sia già definita, i servizi acquistati potranno essere trasferiti alla nuova prenotazione, fatte salve eventuali variazioni di prezzo o costi applicati dalla scuola partner o da altri fornitori.

2. Voucher o credito

Qualora previsto dalle condizioni della scuola partner e il Partecipante non sia ancora in grado di indicare una nuova data, potrà essere riconosciuto un voucher o credito corrispondente all'importo effettivamente riconosciuto dalla scuola partner e/o agli ulteriori servizi recuperabili. Validità, durata e modalità di utilizzo del voucher o credito saranno quelle previste dalla scuola partner e comunicate da Beyond Education al Partecipante.

3. Rinuncia e cancellazione

In caso di rinuncia o impossibilità a partire, anche per gravi motivi documentabili quali malattia, infortunio o altre cause oggettivamente comprovate, l'eventuale rimborso sarà determinato sulla base delle condizioni di cancellazione applicate dalla scuola partner e dagli eventuali altri fornitori coinvolti, tenuto conto dei costi già sostenuti e degli importi non recuperabili da Beyond Education. La presentazione della documentazione attestante l'impossibilità a partire non comporta automaticamente il diritto al rimborso integrale.

4. Servizi di trasporto

I biglietti aerei e gli altri servizi di trasporto restano disciplinati dalle condizioni contrattuali dei rispettivi vettori e/o dell'agenzia emittente e dalla normativa applicabile. Beyond Education,

anche tramite la propria agenzia di viaggi partner, fornirà al Partecipante ragionevole assistenza organizzativa nella gestione delle eventuali richieste di modifica o cancellazione.

ART. 23 – DISPOSIZIONI FINALI, TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI E CLAUSOLA DI SALVAGUARDIA

I dati personali del partecipante saranno trattati da Beyond Education S.r.l. nel rispetto del Regolamento (UE) 2016/679 (GDPR) e della normativa nazionale vigente, esclusivamente per finalità connesse all'esecuzione del contratto, all'organizzazione del programma e agli adempimenti amministrativi e di legge.

L'eventuale nullità, annullabilità o inefficacia di una o più disposizioni delle presenti Condizioni Generali non comporterà la nullità o l'inefficacia delle restanti disposizioni, che continueranno a produrre pienamente i propri effetti, salvo quanto diversamente previsto da norme inderogabili di legge.

Le presenti Condizioni Generali sostituiscono ogni precedente versione pubblicata da Beyond Education S.r.l. e si applicano ai contratti conclusi a decorrere dalla data della loro pubblicazione, salvo diversa indicazione.
